

Words and Songs 诗歌欣赏 — 11 月 23 日

You are listening to English World, a program that helps you with your English learning. I am your radio friend Mark.

And I am your radio friend Guo Wen-Jie.

Wen-Jie, Thanksgiving is just around the corner.

I know.

感恩节就快到了

I can't wait. I love Turkey, sweet potatoes, dressing and pumpkin pie.

马可好吃。他爱吃火鸡、甜薯和南瓜派

But most importantly, it's a day set aside for giving thanks to God.

That's right.

但最重要的，这乃是分别出来向神感恩的日子

So listener, today, to celebrate Thanksgiving, we've decided to bring you some songs of praise.

听友，为了庆祝感恩节，今天我们要带给你一些好听的赞美诗歌

Through these songs, we offer praise and worship to God.

通过这些歌曲，我们向神献上赞美敬拜

Wen-Jie, you love singing, right?

Yep. And I love all the songs we will be playing.

Great! The first song is called: *Fairest Lord Jesus*.

I know this song.

第一首歌是：美哉主耶稣

The words of the song says,

"Fairest Lord Jesus! Ruler of all nature!

美哉主耶稣，统管宇宙万物，

O Thou of god and man the Son!

道成肉身，人世亲临；

Thee will I cherish, Thee will I honor,

我心所珍爱，我灵所感戴，

Thou my soul's glory, joy and crown!"

我的荣耀、冠冕、欢欣！

This song is sung by the group: 2nd Chapter of Acts. Enjoy it!

(Song#1- "Fairest Lord Jesus" - 2nd chapter of Acts 10-2'20-3'25)

(over ending music)

What a song of praise!

Yes. The harmony was beautiful.

这首赞美歌真是好听

Jesus is indeed fairer and purer, and He shines brighter than all the creations of God.

比起神所有的被造物，耶稣是更美，更圣洁，更光彩

And we thank God for the gift of His son which gives us hope.

我们感谢神赐下他的独生爱子，给了我们盼望

How about another song?

Sure.

This next song is written by a Pastor by the name of Thomas Chisholm.

接下来是一位 Chisholm 牧师写的歌

Pastor Chisholm thought of God's love and mercy in everyday life.

这位牧师想到每天生活里，神所彰显的爱和怜悯

And he wrote this hymn about God's faithfulness.

于是写了这首有关神信实的诗歌

Here it is for you. "*Great Is Thy Faithfulness*". Sung by Rick Riso.

我们来欣赏这首歌，"*你信实何广大*"

(Song #2 Great Is Thy Faithfulness - Rick Riso 22- 2' 28-4-4' 24)

The words of the chorus say: .

副歌的歌词说：

All I have needed Thy hand hath provided.

我一切所需用，你都已预备，

Great is Thy faithfulness, Lord unto me!

你信实何广大，显在我身。

How true those words. God is so good to us, but a lot of times we take it for granted.

神对我们真好，但许多时候我们认为那是理所当然

We fail to recognize his love and mercy

我们没有纪念神对我们的爱和怜悯

Next, I would like to tell our listeners a story from the Bible. It's taken from Luke 17:11-19.

接下来，我们要读出圣经里的一段故事，出自路加福音十七章 11-19 节

(music under) - consider just have English reading for time sake

As Jesus continued on toward Jerusalem, he reached the border between Galile and Samaria.

耶稣往耶路撒冷去、经过撒玛利亚和加利利

As he entered a village there, ten lepers stood at a distance.

进入一个村子、有十个长大麻疯的迎面而来，远远的站著

Crying out, "Jesus Master, have mercy on us."

高声说，耶稣、夫子、可怜我们罢！

He looked at them and said, "Go show yourselves to the priests."

耶稣看见，就对他们说、你们去把身体给祭司察看

And as they went, their leprosy disappeared.

他们去的时候就洁净了

One of them, when he saw that he was healed, came back to Jesus, Shouting, "Praise God, I'm healed!"

内中有一个见自己好了，就回来大声归荣耀与神

He fell face down on the ground at Jesus' feet, thanking him for what he had done. This man was a Samaritan.

又俯伏在耶稣脚前感谢他，这人是撒玛利亚人

Jesus asked, "Didn't I heal ten men! Where are the other nine?"

耶稣说，洁净了的不是十个人么，那九个在哪里呢

Does only this foreigner return to give glory to God?"

除了这外族人，再没有别人回来归荣耀与神么？

And Jesus said to the man, "Stand up and go. Your faith has made you well."

就对那人说，起来走吧。你的信救了你了。

So, Ten were healed but only one returned to express gratitude.

十个人被医治，却只有一个回来感谢耶稣

Mark, in the west, I often heard people say: thank you to each other.

西方人常常彼此说：谢谢你

That is a courtesy to show appreciation to people who are kind to you.

向那些对我们仁慈的人表达感谢，这是个基本礼貌

We don't want to become ungrateful people.

我们当然不希望成为忘恩负义的人

Likewise, God wants us to come to Him and bring Him praise and thanks.

同样的，神也要我们向祂献上赞美感谢

Verse For Life 生命经文

Always giving thanks to God the Father for everything, in the name of our Lord Jesus Christ.

凡事要奉我们主耶稣基督的名，常常感谢父神。

Ephesians 5:20 以弗所书

Always giving thanks to God the Father for everything, in the name of our Lord Jesus Christ.

A believer recognizes that all things come from God.

身为基督信徒了解，所有的一切都来自神

And he knows that God is good and God is in control.

他知道神是美善的，是掌管一切的

This results in a life of praise and thankfulness.

因此，他能有一个充满赞美和感谢的生命

The last song for today is called: *Lord I Lift Your Name on High.*

今天最后为你播放的歌，叫作「主，我高举你圣名」

We look forward to seeing you again next time in English World. I am your radio friend Mark.

And I am Guo Wen-Jie.

Wen-Jie, are you going to sing along with this next song?

Of course.

Great. Until next time listener friends, So Long and God Bless.

(Song#3 Lord I Lift Your Name on High '22- 3'02)